



Smlouva č. ....

### SMLOUVA O POSKYTNUTÍ SOCIÁLNÍ SLUŽBY

kterou uzavřely dle § 91 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách a dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, tyto smluvní strany:

**Temperi, o. p. s.**

Česká 26/41, 370 01 České Budějovice

IČO: 28159179

Zapsaná v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném KS v Českých Budějovicích, oddíl O, vložka 235

Zastoupená: Mgr. Alešem Novotným

Zařízení: **TEMPERI - CENTRUM POMOCI PRO RODINY S DĚTMI**

Adresa poskytování služby: Jar. Haška 1818/1, 370 04 České Budějovice

ID sociální služby: 9299363

(dále též „poskytovatel“)

a

### UŽIVATELÉ SLUŽBY (RODINA)

Adresa skutečného

pobytu:.....

Uživatel č.	Jméno a příjmení	Datum narození	Trvalé bydliště	Kontakt
1				
2				
3				
4				





(dále též „uživatel“)

### Dítě/ děti v péči uživatele/uživatelů služby

Jméno a příjmení	Datum narození

### I. Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje prostřednictvím zařízení: **Temperi - Centrum pomoci pro rodiny s dětmi**, poskytovat uživateli/uživatelům sociální službu (dle § 65 z č. 108/2006 Sb. a dle prováděcí vyhlášky č. 505/2006 Sb. § 30) sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi v rozsahu dále sjednaném. Služba je poskytována ve formě terénní a ambulantní.
2. Poskytování sociální služby se řídí zákonem č. 108/2006 Sb., v platném znění, prováděcí vyhláškou č. 505/2006 Sb. touto smlouvou a Vnitřními směrnicemi Temperi, o.p.s.
3. Ambulantními službami se rozumí služby, za kterými uživatel dochází nebo je doprovázen nebo dopravován do zařízení sociálních služeb a součástí služby není ubytování.
4. Terénními službami se rozumí služby, které jsou uživateli poskytovány v jeho přirozeném prostředí.
5. V rámci poskytování sjednané sociální služby jednají s uživatelem za poskytovatele sociální pracovníci a Temperi, o. p. s., kteří řeší v průběhu trvání této smlouvy otázky rozsahu a kvality služeb.

### II. Rozsah poskytování sociální služby

1. Rozsah služeb, které je poskytovatel schopen v případě zájmu uživatele poskytovat, je popsán v Příloze 1 této smlouvy.
2. Rozsah poskytovaných sociálních služeb sjednává poskytovatel s uživatelem na základě individuálních potřeb a cílů uživatele a dle možností poskytovatele. Rozsah sjednaných služeb je zaznamenán v individuálním plánu uživatele a v příloze této smlouvy.
3. Rozsah úkonů sjednaných touto smlouvou lze měnit na základě změn vyjednaných v individuálním plánu služby uživatele.



### III. Místo a čas poskytování sociální služby

1. Dle této smlouvy jsou **ambulantní služby** poskytovány v zařízení Temperi – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi

- na adrese Jar. Haška 1818/1, České Budějovice:

Pondělí 9:00 – 17:00 hodin

- na adrese Vitorazská 77, České Velenice:

Úterý 12:00 – 17:00 hodin

**Terénní služby** se poskytují v přirozeném prostředí uživatele:

- ve správním obvodu obce z rozšířenou působností **České Budějovice**: Pondělí 9:00 – 17:00 hodin; Úterý 9:00 – 17:00 hodin; Středa 9:00 – 17:00 hodin; Čtvrtek 9:00 – 17:00 hodin; Pátek 9:00 – 12:00 hodin.
- správním obvodu obce z rozšířenou působností **Třeboň**: Pondělí 8:30 – 17:00 hodin; Úterý 8:30 – 12:00 hodin; Středa 8:30 – 17:00 hodin; Čtvrtek 8:30 – 15:00 hodin; Pátek 8:00 – 13:00 hodin
- správním obvodu obce z rozšířenou působností **Trhové Sviny**: Pondělí 9:00 – 17:00 hodin; Středa 9:00 – 17:00 hodin; Čtvrtek 12:00 – 17:00 hodin

### IV. Výše úhrady za sociální službu a způsob jejího placení

1. Služba je poskytována bezplatně.

### V. Ujednání o dodržování vnitřních pravidel pro poskytování sociálních služeb

1. Uživatel prohlašuje, že je seznámen s vnitřními pravidly Temperi, že jim plně porozuměl a zavazuje se tato pravidla dodržovat (viz vnitřní směrnice VS 7/17 - „Vnitřní pravidla Temperi – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi“ uveřejněná na webových stránkách organizace [www.tempericb.cz](http://www.tempericb.cz) záložka Sociální služby – TEMPERI – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi).
2. Uživatel prohlašuje, že je seznámen s Provozním řádem Temperi (viz vnitřní směrnice VS - 4/17 „Provozní řád Temperi – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi“ uveřejněná na webových stránkách organizace [www.tempericb.cz](http://www.tempericb.cz) záložka Sociální služby – TEMPERI – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi).
3. Uživatel potvrzuje, že je seznámen s postupy pro řešení rizikových, havarijních a nouzových situací (viz vnitřní směrnice VS – SAS 14/14 „Nouzové a havarijní situace“ uveřejněná na webových stránkách [www.tempericb.cz](http://www.tempericb.cz) záložka Sociální služby – TEMPERI – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi).

### VI. Informace o zpracování a ochraně osobních údajů (GDPR)

1. Uživatel (dále též „Subjekt údajů“) souhlasí se zpracováním osobních údajů *dle čl. 7 a násl. Nařízení (EU) 2016/679 (GDPR)* uvedeném v Příloze 2 této smlouvy.
2. Uživatel byl seznámen s „Informacemi o zpracování osobních údajů určených zejména pro subjekt údajů: Uživatelé sociálních služeb“ (uveřejněnými na webových stránkách organizace [www.tempericb.cz](http://www.tempericb.cz) záložka Sociální služby – TEMPERI – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi).
3. Poskytovatel se zavazuje, že osobní data nezneužije a zajistí jejich dostatečnou ochranu.



4. Uživatel byl poskytovatelem seznámen, že na základě zákona č. 359/1999 Sb., o sociálně právní ochraně dětí, ve znění pozdějších předpisů, má ohlašovací povinnost a dále, že na žádost orgánu SPOD (případně soudu) je povinen podat zprávu o jeho řešeném případě.
5. Uživatel byl též seznámen s tím, že na základě § 100a zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, je poskytovatel povinen na žádost orgánu SPOD podat informaci o tom, zda byla s uživatelem uzavřena smlouva o poskytování sociální služby, dále informaci o době platnosti smlouvy, datu ukončení poskytování sociální služby, popř. výpovědních důvodech, pokud byla smlouva vypovězena, a informaci o zhodnocení průběhu poskytování sociální služby. Dále byl uživatel informován, že poskytovatel je povinen na žádost orgánu SPOD podat informaci o druhu a formě poskytované sociální služby a době poskytování služby.

### **VII. Ukončení smlouvy, výpovědní důvody a výpovědní lhůty**

1. Smlouva skončí uplynutím doby, na kterou byla uzavřena.
2. K ukončení smlouvy mezi poskytovatelem a uživatelem může dojít po vzájemné dohodě těchto dvou smluvních stran, přičemž na žádost jedné ze smluvních stran musí mít dohoda písemnou formu.
3. Uživatel může smlouvu vypovědět bez udání důvodu. Výpověď smlouvy může mít ústní nebo písemnou podobu. Smlouva zanikne následující den po podané výpovědi. Při ústní formě podání výpovědi klíčová pracovnice provede zápis do dokumentace uživatele. Vedoucí služby provede následnou kontrolu.
4. Poskytovatel může smlouvu vypovědět, jestliže:
  - a) byly naplněny cíle uživatele, nebo jestliže z důvodu změny cílů uživatele již není v kompetenci poskytovatele dále službu poskytovat.
  - b) uživatel porušuje povinnosti vyplývající z této smlouvy a vnitřních pravidel Temperi (viz vnitřní směrnice VS 7/17 - „Vnitřní pravidla Temperi – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi“ uveřejněná na webových stránkách organizace [www.tempericb.cz](http://www.tempericb.cz) - záložka Sociální služby – TEMPERI – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi).
  - c) uživatel přestal plnit kritéria pro poskytování sociálních služeb, kterými jsou:
    1. rodina s dítětem/děti, jehož/jejichž vývoj je ohrožen v důsledku dopadů nepříznivé sociální situace,
    2. rodina má zájem zkvalitnit svůj život a aktivně se podílet na realizaci jednotlivých kroků individuálního plánu.
  - d) uživatel nevyužívá službu déle než 2 měsíce.
5. Výpovědní lhůta pro výpověď danou poskytovatelem činí 10 kalendářních dní a počíná běžet prvním dnem následujícím po dni, v němž byla tato výpověď uživateli oznámena.
6. Smlouva zanikne úmrtím uživatele.

### **VIII. Doba platnosti a účinnosti smlouvy**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do ...../ neurčitou.
2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu účastníky smlouvy.



## IX. Závěrečná ujednání

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každá smluvní strana obdrží jeden stejnopis.
2. Smlouvu lze měnit pouze písemně formou číslovaného dodatku.
3. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy je projevem jejich pravé a svobodné vůle, že smlouva není uzavřena v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což dokládají svými podpisy.
4. Nedílnou součástí této smlouvy jsou „Příloha 1 – Činnosti sjednané s uživatelem služeb Temperi – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi“ a „Příloha 2 – Souhlas se zpracováním osobních údajů“.

V ..... dne .....

.....  
Podpis uživatele 1

.....  
Podpis uživatele 2

.....  
Podpis uživatele 3

.....  
Podpis uživatele 4

.....  
Za poskytovatele Mgr. Marie Sedláčková,  
na základě plné moci<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> podepsáno v zastoupení za ředitele Temperi, o. p. s., Mgr. Aleše Novotného na základě plné moci ze dne 1. 1. 2022



## **Příloha 1 - Činnosti sjednané s uživatelem služeb Temperi – Centrum pomoci pro rodiny s dětmi**

### **Činnosti sjednané s uživatelem 1:**

- Výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti
- Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- Sociálně terapeutické činnosti
- Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

### **Činnosti sjednané s uživatelem 2:**

- Výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti
- Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- Sociálně terapeutické činnosti
- Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

### **Činnosti sjednané s uživatelem 3:**

- Výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti
- Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- Sociálně terapeutické činnosti
- Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

### **Činnosti sjednané s uživatelem 4:**

- Výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti
- Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- Sociálně terapeutické činnosti
- Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí



## **Příloha 2 (viz čl. VI odst. 1 Smlouvy o poskytnutí sociální služby)**

### **Souhlas se zpracováním osobních údajů**

*dle čl. 7 a násl. Nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), (dále jen „Souhlas“)*

Udělují tímto společnosti Temperi, o.p.s., se sídlem Česká 26/41, 370 01 České Budějovice, IČO 28159179, zapsané v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích oddíl O, vložka 235 (dále jen „Správce“) **souhlas se zpracováním mých osobních údajů, a to za níže uvedených podmínek:**

#### **1. Osobní údaje, které budou zpracovány:**

- jméno a příjmení,
- datum narození,
- trvalé bydliště,
- místo faktického bydliště,
- telefonní kontakt,
- e-mailový kontakt,
- pohlaví,
- počet dětí,
- jméno a příjmení dítěte, jímž je Subjekt údajů zákonný zástupce,
- datum narození dítěte, jímž je subjekt údajů zákonný zástupce.

#### **2. Účelem zpracování osobních údajů je:**

- Poskytování sociální služby dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů.

#### **3. Doba zpracování osobních údajů je:**

Po dobu trvání smlouvy o poskytování sociální služby uzavřené dle zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů a následně ještě deset let od ukončení smlouvy o poskytování sociálních služeb.

Subjekt údajů prohlašuje, že byl Správcem řádně poučen o zpracování a ochraně osobních údajů\*, že výše uvedené osobní údaje jsou přesné a pravdivé a jsou Správci poskytovány dobrovolně.

#### **\*Poučení Subjektu údajů**

Správce tímto v souladu s ustanovením čl. 13 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecného nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „Nařízení“), informuje, že:



- osobní údaje Subjektu údajů budou zpracovány na základě jeho svobodného souhlasu, a to za výše uvedených podmínek,
- důvodem poskytnutí osobních údajů Subjektu údajů je zájem Subjektu poskytovat pro Subjekt údajů sociální služby dle zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů;
- při zpracování osobních údajů Subjektu údajů nebude docházet k automatizovanému rozhodování ani k profilování,
- Správce nejmenoval pověřence pro ochranu osobních údajů, nepověřil zpracováním osobních údajů žádného zpracovatele ani neurčil zástupce pro plnění povinností ve smyslu Nařízení,
- Správce nemá v úmyslu předat osobní údaje Subjektu údajů do třetí země, mezinárodní organizaci nebo jiným,
- Subjekt údajů má právo kdykoliv odvolat svůj souhlas se zpracováním osobních údajů, právo požadovat od Správce přístup ke svým osobním údajům, jejich opravu nebo výmaz, popřípadě omezení zpracování, a vznést námitku proti zpracování, má právo na přenositelnost těchto údajů k jinému správci, jakož i právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů, má-li za to, že Správce při zpracování osobních údajů postupuje v rozporu s Nařízením.